

Sonessse 50 PA

DE Montage- und Gebrauchsanleitung

ORIGINALANLEITUNG

Diese Installations- und Gebrauchsanleitung gilt für alle Versionen des Sonesse 50, unabhängig von der Kupplungs-/Drehzahlvariante, der Steuertechnik und der Art des Antriebskopfs (sternförmiger oder runder Antriebskopf).

INHALT

1. Anwendungsbereich und Haftung	2	3. Anwendung und Wartung	7
1.1 Anwendungsbereich	2	3.1. AUF- und AB-Tasten	7
1.2 Haftung	3	3.2. STOPP-Funktion	7
2. Installation	3	3.3. Tipps und Empfehlungen für die Anwendung	7
2.1. Montage	3	4. Technische Daten	7
2.2. Verkabelung	4		
2.3. Inbetriebnahme	5		
2.4. Tipps und Empfehlungen für die Installation	6		

Der Antrieb Sonesse 50 wurde speziell für den motorisierten Betrieb von Innensonnenschutzprodukten entwickelt.

Dank seines niedrigen Geräuschpegels bietet er dem Anwender ein Höchstmaß an Komfort.

Um mehr zu erfahren und die Leistung Ihres Innensonnenschutzes zu optimieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Somfy-Ansprechpartner.

1. ANWENDUNGSBEREICH UND HAFTUNG

1.1 ANWENDUNGSBEREICH

Der Antrieb Sonesse 50 wurde zur Motorisierung von Innensonnenschutzprodukten jeglicher Art (Rollläden, Raffrollos, Falgardinen, Jalousien und Leinwände) mit Ausnahme von Klappläden entwickelt.

Der Antrieb Sonesse 50 wurde zur Motorisierung von Multi-Banding-Rollläden entwickelt.

Der Antrieb Sonesse 50 ist darauf ausgelegt, mehrere Rollläden gleichzeitig zu betreiben, wenn diese über einen Mitnehmerwinkel miteinander verbunden sind.

Der Antrieb Sonesse 50 ist nicht für den Einsatz mit einer Ausgleichsfeder geeignet.

Jede nicht bestimmungsgemäße Verwendung ist untersagt. Hierzu zählen insbesondere:

Der Antrieb Sonesse 50 ist nicht für den Einsatz mit Außensonnenschutzprodukten bestimmt (z. B.: Außen-Vertikalstores, -Rollläden, ...)

1.2 HAFTUNG

Lesen Sie diese **Installations- und Gebrauchsanleitung** sorgfältig durch, bevor Sie den Antrieb Sonesse 50 installieren und einsetzen. Beachten Sie außer den Anweisungen in dieser Anleitung auch die detaillierten Hinweise im beiliegenden Dokument **Sicherheitshinweise**.

Die Installation des Antriebs Sonesse 50 muss von einem Fachmann für Gebäudeautomation unter Einhaltung der Anweisungen von Somfy und der am Ort der Inbetriebnahme geltenden Vorschriften vorgenommen werden.

Jede Nutzung des Antriebs Sonesse 50 zu Zwecken, die über den im vorliegenden Dokument beschriebenen Anwendungsbereich hinausgehen, ist untersagt. Jede Missachtung dieser sowie aller anderen in dieser Anleitung und im beiliegenden Dokument **Sicherheitshinweise** enthaltenen Anweisungen führt zum Ausschluss jeglicher Haftung und Gewährleistungsansprüche durch Somfy.

Der Installateur hat seine Kunden auf die Nutzungs- und Wartungsbedingungen des Antriebs Sonesse 50 hinzuweisen und ihnen diese sowie das beiliegende Dokument **Sicherheitshinweise** nach Abschluss der Installation des Antriebs Sonesse 50 auszuhändigen. Jegliche Kundendienstaktivitäten für den Antrieb Sonesse 50 dürfen ausschließlich von Fachleuten für Gebäudeautomation ausgeführt werden.

Wenn sich bei der Installation des Antriebs Sonesse 50 Fragen ergeben oder wenn Sie weiterführenden Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Somfy-Ansprechpartner oder besuchen Sie unsere Website www.somfy.com.



Sicherheitshinweis!



Achtung!



Information

▲ Aufwärts

▼ Abwärts

2. INSTALLATION



Hinweise, die der Fachmann für Gebäudeautomation, der die Installation des Antriebs Sonesse 50 ausführt, **unbedingt zu beachten hat**.



Lassen Sie den Antrieb niemals fallen, bewahren Sie sie vor Erschütterungen, bohren Sie sie nicht an und tauchen Sie sie nicht in Flüssigkeiten.



Installieren Sie für jeden Antrieb eine eigene Bedieneinheit.



Nie zwei Bedieneinheiten an einem Antrieb anschließen.

Nie zwei Antriebe an einer Bedieneinheit anschließen.

2.1. MONTAGE

2.1.1. Vorbereitung des Antriebs

1) Bringen Sie die erforderlichen Zubehörteile zur Integration des Antriebs an der Welle an:

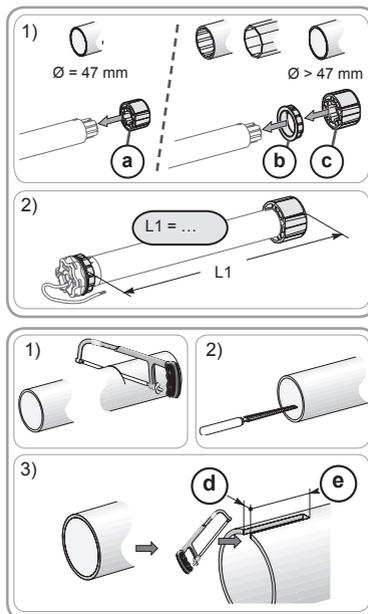
- Entweder nur den Mitnehmer **a** am Antrieb.
- Oder den Adapter **b** und den Mitnehmer **c** am Antrieb.

2) Messen Sie die Länge (L_1) zwischen dem Innenrand des Antriebskopfes und dem äußersten Ende des Mitnehmers.

2.1.2. Vorbereitung der Welle

- 1) Schneiden Sie die Welle auf die gewünschte Länge zu.
- 2) Entgraten Sie die Welle und entfernen Sie die Späne.
- 3) Versehen Sie Wellen, die auf der Innenseite glatt sind, mit einer Ausklinkung mit folgenden Maßen:

d = 4 mm / 0,16 In ; **e** = 28 mm / 1,1 In.



DE

2.1.3. Zusammenbau von Antrieb und Welle

1) Führen Sie den Antrieb in die Welle ein.

Positionieren Sie bei auf der Innenseite glatten Wellen die Ausklinkung am Führungszapfen des Adapters.

2) Der Mitnehmer muss im Inneren der Welle gegen Verschieben gesichert werden:

- Entweder durch Befestigung der Welle am Mitnehmer durch 4 selbstschneidende Schrauben mit einem Durchmesser von \varnothing 5 mm oder durch 4 Edelstahl-Blindnieten mit einem Durchmesser von \varnothing 4,8 mm, die zwischen 5 mm und 15 mm vom äußeren Ende des Mitnehmers entfernt an der Welle angebracht werden.



Die Schrauben bzw. Blindnieten dürfen nur am Mitnehmer angebracht werden, niemals am Antrieb.

- Oder durch Verwendung einer Aufschraubkappe für Wellen mit Innengewinde.

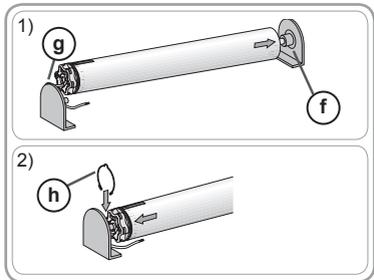
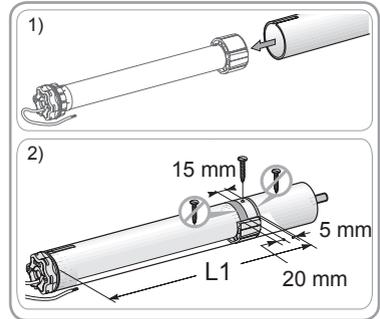
2.1.4. Einbau der Wellen-Antriebs-Einheit

1) Bringen Sie die Wellen-Antriebs-Einheit am Gegenlager **f** und am Antriebslager **g** an:



Vergewissern Sie sich, dass die Wellen-Antriebs-Einheit am Gegenlager verriegelt ist. Damit wird verhindert, dass sich die Befestigung der Welle mit dem Antrieb vom Gegenlager löst, wenn der Rollladen seine untere Endlage erreicht.

2) Bringen Sie, je nach Art des Lagers, den Federring **h** an.

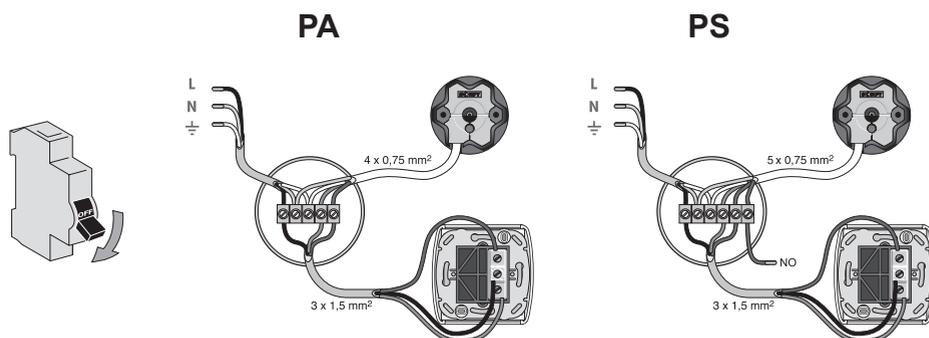


2.2. VERKABELUNG

- ⚠ Dieses Produkt darf nur von einer Elektrofachkraft nach DIN VDE 1000-10 angeschlossen werden!
- ⚠ Alle Kabel, die in Kontakt mit einer metallischen Wandung geraten könnten, müssen mit einer Hülse oder Ummantelung geschützt und isoliert werden.
- ⚠ Bringen Sie die Kabel so an, dass sie nicht in Kontakt zu beweglichen Teilen geraten können.
- ⚠ Das Kabel des Sonesse 50 ist abnehmbar. Wenn es beschädigt wurde, muss es durch ein gleichartiges Kabel ersetzt werden.
- 👉 Achten Sie darauf, dass das Netzkabel des Antriebs zugänglich bleibt: Es muss sich einfach austauschen lassen.
- 👉 Sehen Sie eine Schleife im Netzkabel vor, um das Eindringen von Wasser in den Antrieb zu vermeiden!

- Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung.
- Schließen Sie den Antrieb gemäß den Angaben in unten stehender Tabelle an:

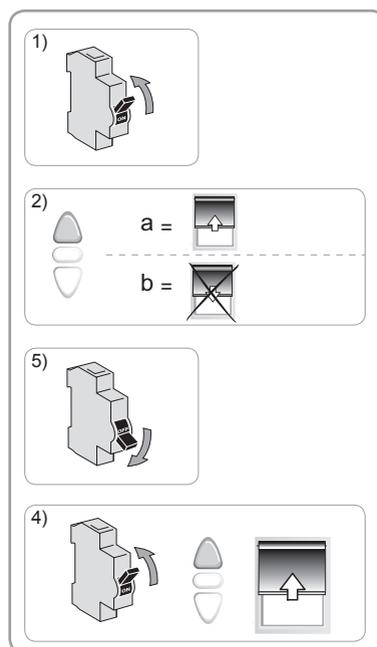
	PA				PS
	Neutralleiter	Phase	Phase	Schutzleiter	Kein Kontakt
230V-50Hz	Blau	Braun	Schwarz	Gelb/grün	NA
220V-60Hz					
120V-60Hz	Weiß	Schwarz	Rot	Grün	Grau
100V-50/60Hz					NA



2.3. INBETRIEBNAHME

2.3.1. Prüfen der Drehrichtung

- 1) Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein.
- 2) Drücken Sie an der Bedieneinheit die Taste **A**:
 - a) Wenn der Behang nach oben fährt (a), ist die Drehrichtung korrekt: Fahren Sie mit dem Kapitel „Einstellung der Endlagen“ fort.
 - b) Wenn der Behang nach unten fährt (b), ist die Drehrichtung vertauscht: Nehmen Sie folgende Schritte vor.
- 3) Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung.
Vertauschen Sie die beiden Phasen in der Bedieneinheit.
- 4) Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein.
Drücken Sie an der Bedieneinheit die Taste **A**, um die Drehrichtung zu überprüfen.



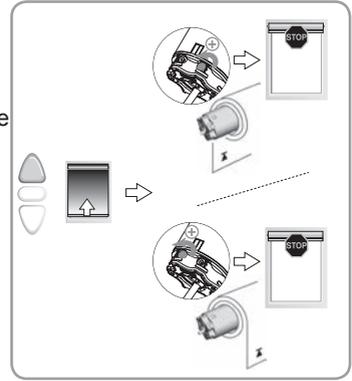
DE

2.3.2. Einstellung der Endlagen

Die Endlagen können in beliebiger Reihenfolge bestimmt werden.

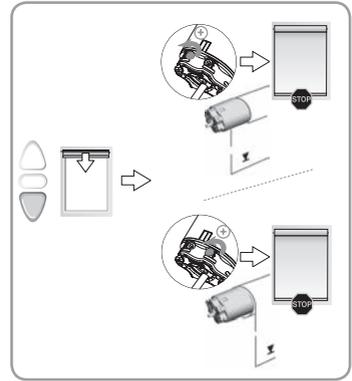
Einstellung der oberen Endlage

Drücken Sie an der Bedieneinheit die Taste **A**, um den Behang in seine obere Endlage zu bringen, und drehen Sie die betreffende Einstellschraube, um die gewünschte obere Endlage zu justieren.



Einstellung der unteren Endlage

Drücken Sie an der Bedieneinheit die Taste **V**, um den Behang in seine untere Endlage zu bringen, und drehen Sie die betreffende Einstellschraube, um die gewünschte untere Endlage zu justieren.



2.4. TIPPS UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE INSTALLATION

2.4.1. Fragen zum Sonesse 50?

Fehler	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der angetriebene Behang funktioniert nicht.	Die Verkabelung ist fehlerhaft.	Die Verkabelung überprüfen und ggf. ändern.
	Der Überhitzungsschutz des Antriebs wurde ausgelöst.	Warten, bis der Antrieb abgekühlt ist.
	Die Bedieneinheit ist nicht kompatibel.	Überprüfen Sie die Kompatibilität und tauschen Sie ggf. die Bedieneinheit aus.
Der Behang verursacht zu viel Lärm:	Mitnehmer und Adapter sind ungenügend auf die verwendete Welle abgestimmt.	Tauschen Sie Mitnehmer und Adapter aus.
	Der Behang wird zwischen den Lagern eingezwängt.	Passen Sie das Spiel an den Lagern an.
	In der Welle befinden sich Späne oder lose Schrauben.	Reinigen Sie die Welle.

3. ANWENDUNG UND WARTUNG

Für diesen Antrieb sind keine Wartungsarbeiten erforderlich.

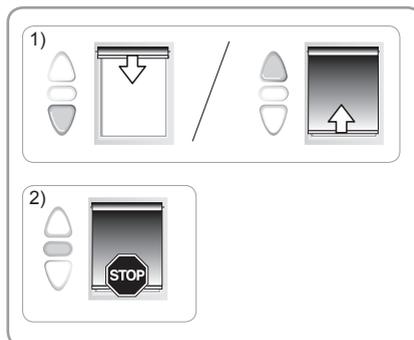
3.1. AUF- UND AB-TASTEN

Ein einfacher Druck auf eine der Tasten **A** oder **V** löst eine vollständige Öffnung oder Schließung des Behangs aus.

3.2. STOPP-FUNKTION

Der Behang ist gerade in Bewegung.

Ein einfacher Druck auf die Taste **Stop** löst den sofortigen Stillstand des Behangs aus.



3.3. TIPPS UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE ANWENDUNG

3.3.1. Fragen zum Sonesse 50?

Fehler	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der angetriebene Behang funktioniert nicht.	Der Überhitzungsschutz des Antriebs wurde ausgelöst.	Warten, bis der Antrieb abgekühlt ist.

Wenn das Produkt weiterhin nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann für Gebäudeautomation.

4. TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung	230V~ 50Hz	120V~ 60Hz	220V~ 60Hz	100V~ 50/60Hz
Betriebstemperatur	-20 °C bis +60 °C			
Schutzklasse	Klasse I			

CE Somfy SAS, F-74300 CLUSES (Frankreich), erklärt hiermit als Hersteller, dass der in dieser Anleitung beschriebene Antrieb bei bestimmungsgemäßem Einsatz und angeschlossen gemäß Kennzeichnung an eine 230 V / 50 Hz-Stromversorgung die grundlegenden Anforderungen der geltenden europäischen Richtlinien und insbesondere der Maschinenrichtlinie **2006/42/EG** sowie der EMV-Richtlinie **2014/30/EU** erfüllt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.somfy.com/ce verfügbar.

Christian Rey, Bevollmächtigter für Zulassungen, in Vertretung des Directeur de l'Activité, Cluses, Frankreich, 04/2016.

Somfy SAS
50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 CLUSES

www.somfy.com

somfy[®]